

立法會
Legislative Council

立法會CB(3) 50/17-18號文件

檔 號： CB(3)/M/MM

電 話： 3919 3300

日 期： 2017年10月19日

發文者： 立法會秘書

受文者： 立法會全體議員

2017年11月1日的立法會會議

**就“拉動內需 擴大客源”
動議的議案**

邵家輝議員已作出預告，會在2017年11月1日的立法會會議上，動議隨附的“拉動內需 擴大客源”議案。立法會主席已指示應按所交來的原有措辭印載在立法會議程上。

立法會秘書

(衛碧瑤代行)

連附件

2017年11月1日的立法會會議
邵家輝議員就
“拉動內需 擴大客源”
動議的議案

議案措辭

鑒於政府的財政儲備豐裕，收支穩健，本會促請政府善用這有利的公共財政條件，推出更多改善民生的措施，藉此還富於民，拉動內需；同時政府應加快增設旅遊配套設施，以提高香港接待旅客的能力和容量，並藉著更好的分流減輕旅客給市民帶來的不便，以期能擴大旅客客源，使本港旅遊、零售、飲食、運輸等行業，以至整體經濟得益。

(Translation)

**Motion on
“Stimulating internal demand and opening up new visitor sources”
to be moved by Hon SHIU Ka-fai
at the Council meeting of 1 November 2017**

Wording of the Motion

That, given the Government’s ample fiscal reserves and fiscal stability, this Council urges the Government to make good use of this favourable state of public finance for launching more measures to improve people’s livelihood, so as to return wealth to people and stimulate internal demand; the Government should at the same time expedite the provision of additional tourism supporting facilities to upgrade Hong Kong’s visitor receiving capability and capacity, and alleviate the inconvenience caused by visitors to members of the public through better diversion, so as to open up new visitor sources for the benefit of the tourism, retail, catering and transport sectors, etc. and the overall economy of Hong Kong.